

Vivre à La Garde

///Décembre 2011 > n°256



///ACTU > Bonne année 2012 !
///DOSSIER > Les Hivernales
///MAG > Les asso solidaires



Sommaire

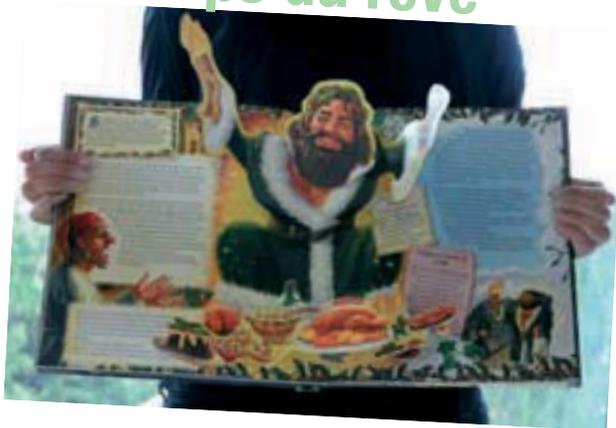


Page 4
> Nouveau disque de stationnement obligatoire

Page 6 à 10 > Bienvenue au pays des rêves



Page 16 > Médiathèque : le temps du rêve



///ACTUALITES p4 à p5

EN BREF

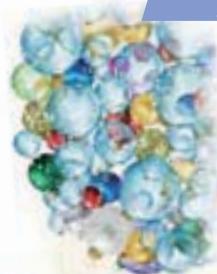
Disque de stationnement - médiathèque
Prêt bonifié pour les primo accédant

///DOSSIER p6 à p10

LES HIVERNALES

Bienvenue au pays des rêves

Plan des Chalets de Noël p11 à p14



///MAGAZINE p15 à p21

TOUTES LES TRADITIONS > p15

Traditions de Noël en Provence

TOUTES LES CULTURES > p16/17

Le temps du rêve

TOUTES LES ENVIES > p18/19

Idées cadeaux du centre-ville !

TOUS SOLIDAIRES > p20/21

Solidarité : toute l'année !

Les Restos mettent du baume au Cœur !

///TRIBUNE p22

///SOUS LE ROCHER p23

///Vivre à La Garde n°256 décembre 2011

Directeur de la publication : M. le maire

Rédaction, dessins, photographies, mise en page : Service Communication

tél. 04 94 08 98 00 - fax 04 94 08 99 60

contact-mairie@ville-lagarde.fr - www.ville-lagarde.fr

Impression : Imprimerie Trulli - En couverture : animations Hivernales 2010



///LES PERMANENCES DU MAIRE

Le vendredi 2 décembre, de 9h30 à 12h sans rendez-vous à la Maison des Associations, rue Marc Delage (pas de permanence le 23 décembre).

///LES TEMPS FORTS DU MAIRE

// jeudi 1^{er} décembre > remise de "chèques lire" aux CE2, à 15h hall Gérard Philipe

// samedi 3 décembre > 10 ans du Téléthon, salle Gérard Philipe

// lundi 5 décembre > visite du chantier parking Gérard Philipe à 16h, ouvert aux commerçants et particuliers

// lundi 12 décembre > conseil municipal, à 14h salle du conseil en mairie

///Plus que jamais unis dans les temps difficiles

Depuis le déclenchement de la grave crise financière de 2008, ce sont les 4^e fêtes de fin d'année que nous allons passer dans un contexte économique et social

morose. Pour autant, il ne faut céder à aucune sinistrose. Il faut croire aux immenses capacités, aux nombreux talents de notre pays. Le génie français n'est pas une légende. Nous devons libérer les énergies et protéger nos valeurs !



Jean-Louis Masson

Il est également nécessaire de privilégier le rassemblement, la simplicité et de préserver le lien social. Les moments chaleureux propres aux échanges sont donc d'autant plus importants. Nous avons opté en 2001

pour la création de cet évènement majeur qu'est le village de Noël au cœur de notre commune. Convivial, familial, festif il s'agit tout autant d'une manifestation que d'un lieu de vie qui permet le partage.

La ville soutient en même temps un moment fort de solidarité qui correspond également à ses valeurs profondes : le Téléthon !

Autour de ces valeurs d'échange, de solidarité, de joies partagées, rassemblons-nous nombreux !

Jean-Louis Masson

Maire de La Garde

Vice-président du Conseil Général du Var

Vice-président de TPM

Chevalier de la Légion d'Honneur

Officier dans l'Ordre National du Mérite

édito

Actu en bref

//JEUNESSE

Permanences insertion

Deux matinées par semaine, les animateurs du service municipal jeunesse ouvrent une permanence insertion dans les locaux de l'accueil de jeunes **le mardi de 10h à 12h à la Planquette et le vendredi de 10h à 12h à Romain Rolland.**

Ces permanences ont pour objectifs d'écouter, d'accompagner les jeunes dans leurs démarches et d'organiser des suivis individualisés afin de mieux les diriger vers les structures partenaires de la ville : la Mission locale, la Fondation d'aide contre l'exclusion, la Maison de l'Emploi, la Direction Départementale de la Cohésion Sociale.
Maison de la Jeunesse : 04 94 21 60 64
Lundi au vendredi 9h/12h et 13h30/17h30



//CONCERT

Noël lyrique

Le 11 décembre, venez assister à l'église de la Nativité à un concert lyrique exceptionnel, *Roses de Noël*. Sous la direction de Franck Pantin, trois sopranos, une mezzo soprano, un ténor et un baryton interpréteront les plus beaux classiques : de la Tosca à l'Ave Maria en passant par la Traviata, les contes d'Hoffman et bien d'autres encore.

Bon plan pour les seniors (+ de 65 ans) : ils bénéficient d'un tarif préférentiel à 12€*. Et pour les enfants, c'est gratuit ! Réservations conseillées.

**inscription obligatoire au service 3^e âge, rdc de l'Hôtel de Ville, 04 94 08 98 83.*

Le 11 décembre à 16h, église de la Nativité
Tarifs : 18€ / 12€ (réduit)
Réservations et infos : 06 19 84 38 22

//LE CHIFFRE DU MOIS

1200

C'est le nombre de personnes attendues au repas de **Noël des Seniors***. Organisé par le service solidarité 3^e âge et offert par la Ville aux plus de 60 ans, il se déroulera le mercredi 14 décembre à la salle Gérard Philippe.

**Inscriptions jusqu'au 9 décembre au service solidarité 3^e âge, rdc de l'Hôtel de Ville / 04 94 08 98 83 / Vous munir d'un justificatif de domicile et d'une pièce d'identité.*

//RESEAU MISTRAL

Mise en place des horaires de bus pour les vacances de fin d'année, du 19 décembre au 1^{er} janvier inclus.
Horaires spéciaux pour les jours de fête, à consulter sur www.reseau mistral.com
Infos : 04 94 03 87 03

ERRATUM

Programme Hivernales

Les 4 et 18 décembre, balades à poney **sans** calèche.

Le 24 décembre, balade à poney **avec** calèche (et non l'inverse comme indiqué sur le programme des Hivernales)

Renseignement complémentaire
Maison du Tourisme 04 94 08 99 78

//STATIONNEMENT

Nouveau disque de stationnement obligatoire en 2012

Exit, le disque bleu à deux fenêtres, place au disque européen de stationnement à compter du 1^{er} janvier 2012 !

Concrètement, ce nouveau modèle possède quelques différences : l'ancien disque comportait deux fenêtres, "heure d'arrivée" et "heure de départ", avec une amplitude de stationnement figée ; le disque européen comporte une unique fenêtre "heure d'arrivée".

Auparavant, la durée maximale de stationnement était limitée à 1h30 ; désormais, le temps maximal autorisé est déterminé librement par la collectivité. Les municipalités vont donc pouvoir moduler librement les durées de stationnement, en fonction des zones.

Cette mesure, dont le but est de s'aligner sur le modèle européen, va permettre aux usagers de pouvoir stationner sans souci à l'étranger. Pour ceux qui ne disposeraient pas encore du nouveau disque distribué depuis quelques mois à La Garde, pensez dès aujourd'hui à vous en équiper.

Disques gratuits disponibles à l'accueil de la mairie et à la police municipale.



//TPM

Un prêt bonifié pour les primo accédants

Le prêt bonifié TPM - 1^{er} logement a pour objectif de **favoriser l'accès sociale à la propriété** sur le territoire de la communauté d'agglomération.

TPM s'appuie sur le réseau bancaire pour mettre en place un prêt bonifié d'un montant de 20 000€ en prenant en charge les intérêts d'emprunts (*soit 4 000€ maximum par dossier quel que soit le taux d'intérêt en vigueur*) pour une durée de 10 ans maximum.

Les conditions suivantes doivent être cumulées pour prétendre bénéficier de ce dispositif :

- >> Etre primo accédant (*locataire depuis plus de 2 ans au moins*) et bénéficiaire du PTZ + mis en place par l'Etat.
- >> Etre éligible au plafond du PSLA (*prêt à l'accession sociale*).



- >> Acheter sur le territoire de TPM :
 - // un logement neuf d'une valeur inférieure ou égale à 2 989€/m² de surface utile en zone B1 et 4 457€/m² de surface utile en zone A (*classification BBC*)
 - // un logement ancien d'une valeur inférieure ou égale à 2500€/m² de surface habitable (*classification A, B, C ou D*).

100 ménages par an bénéficieront de ce dispositif.

L'Action Logement Cil Var est chargé, par voie de convention, de l'instruction des dossiers et de la relation avec le réseau bancaire.

www.tpm-agglo.fr / rubrique *Vivre dans l'agglo*
Contact CILVAR / Pour prendre RDV :
Marie-Pierre Canion 04 94 08 80 40

>> 3,2,1... Bonne année 2012 !!

Venez fêter le réveillon de la Saint Sylvestre avec le Comité Officiel des Fêtes, dès 21h à la salle Mussou.

Au programme de cette ultime soirée de l'année, un repas aux mets raffinés, une animation musicale par Myriam et Phil, le tout, à partager en toute amitié ! Inscrivez-vous vite : les places sont limitées !

Réservations à partir du 6 décembre au bureau du COF en mairie, les mardi, vendredi et samedi de 9h à 12h. Infos : 06 33 17 36 67 / 04 94 08 98 00.



//L'éco-geste du mois

Réduire sa vitesse de 10% sur l'autoroute, c'est économiser jusqu'à 7€ par 500km roulés.

- Permanences de l'Espace Info Energie sur rendez-vous uniquement et le jeudi 1^{er} décembre, de 9h à 12h, à la Maison des Associations.
- Infos au 04 98 00 58 17 ou par mail : celine.moquet@communesforestieres.org

//MEDIATHEQUE

Plongée au cœur des musiques traditionnelles

Dernier rendez-vous de la médiathèque de l'année 2011, la projection à l'auditorium de **films documentaires sur les musiques traditionnelles d'Europe**. A l'instar du courant folklorique, les musiques traditionnelles se nourrissent de la tradition en l'enrichissant : autres façons d'interpréter, combinaison avec divers instruments, mélange de cultures voisines... Destination Portugal le 2 décembre puis rendez-vous dans les Alpes le 9 décembre. Fin de ce tour d'horizon par un documentaire sur la Bretagne le 16 décembre.

Les 2, 9 et 16 décembre, 17h30 auditorium de la médiathèque. Renseignements : 04 94 08 99 64.



Les Hivernales 2011

Bienvenue au pays des rêves...

Jusqu'au 1^{er} janvier, Les Hivernales enchantent cette fin d'année avec des animations pour toute la famille : parades, spectacles, ateliers, concerts... Et toujours 100 chalets pleins d'idées cadeaux et de gourmandises !

Le coup d'envoi des Hivernales est donné et le tapis rouge déroulé dans les allées chatoyantes du village de Noël. C'est parti pour 38 jours de merveilles et de magie...

Mme Michelle Piacente, entrepreneur de spectacles (Luna Rossa) : *“Les Hivernales sont l'occasion d'apporter de la féerie, de la joie et du bonheur dans le cœur des petits et des grands. Avec les organisateurs, nous choisissons des animations variées qui vont de la parade inspirée des contes de Perrault aux clowns en passant par la promenade à poney. Enfants, parents et*



grands-parents peuvent venir se divertir et partager des moments inoubliables.”

///Rencontrez vos personnages préférés

Les grandes parades sont l'occasion pour les enfants de s'amuser avec leurs héros favoris dans une ambiance de fête avec musique, bonbons et confettis. Le rêve devient alors réalité et vous pouvez rencontrer le Petit chaperon rouge, la Belle au bois dormant, le Petit poucet, le Chat botté mais également Alice, le Chapelier fou, le Roi, les cartes à jouer ou encore Mickey, Minnie et tous leurs amis ! Les personnages légendaires comme Saint Nicolas, le Père Noël et les Rois Mages viennent également à la



rencontre des enfants pour leur raconter de belles histoires...

///Un ours, un vrai !

C'est une véritable ménagerie qui s'installe au cœur de ville. Caressez Dask, l'ours brun, observer les loups, riez des acrobaties des perroquets funambules, montez sur le dos d'un poney pour une promenade à travers les sapins enneigés. Parmi les divertissements proposés, ne manquez pas les échassiers tout droit sortis de l'enfance, les clowns musiciens, magiciens et sculpteurs de ballons, le guignol lyonnais avec son carrousel ou encore le manège écolo. Un petit train sillonne également le centre-ville, montez à bord et écoutez l'histoire de La Garde.

///Voyage au pays des Balkans

Commencez cette invitation au voyage par un défilé de danses folkloriques le 27 novembre à 15h. Les costumes des danseurs de la troupe Folk'arts riches de mille broderies vous émerveilleront. Cette même troupe s'unira à la compagnie Maat pour un spectacle dépaysant samedi 10 décembre à 20h30, salle Gérard Philippe*. Enfin, le 17 décembre, les danseurs de la compagnie Folk'arts donneront rendez-vous à tous les amoureux des cultures traditionnelles pour découvrir lors d'ateliers pour enfants à 14h et pour adultes à 16h30, les traditions de Noël en Bulgarie.

**Billetterie sur place : 10€ et gratuit pour les enfants.*

///Père Noël, superstar !

Le chalet du Père Noël est sans conteste le plus visité. Tous les enfants souhaitent le rencontrer en personne pour lui donner leur lettre ou simplement lui témoigner leur affection. Il vous attend dans son antre douillet jusqu'au 24 décembre. Une fois qu'il sera parti pour la grande distribution de cadeaux, le chalet sera rebaptisé chalet des enfants pour être le rendez-vous de tous ceux qui souhaitent s'essayer aux loisirs créatifs et à la magie (confection de cadre photo, peinture, cotillons, masques, photophores...).



Du gospel aux plus beaux airs classiques

Les Hivernales se déclinent en musique...

Trois concerts rigoureusement choisis par le service culturel sont proposés pour les fêtes de fin d'année. Tout d'abord, l'Ensemble Vocal Universitaire de Toulon et du Var prendra



place dans la magnifique Eglise de la Nativité vendredi 2 décembre à 20h30 pour une soirée de pure évasion comme l'annonce **Denise Wolfmann, présidente de l'EVU** : "Nous serons une soixantaine de choristes accompagnée d'un orchestre et de quatre solistes chanteurs pour ce rendez-vous musical qui ouvrira divinement le mois de décembre. Nous donnerons l'Oratorio de Noël de Saint Saens, ainsi

que 3 extraits du Messie de Haendel. Ce sont des œuvres sublimes qui se prêtent à cette période chaleureuse de Noël. Ce répertoire est accessible à tous les publics. Nous nous adressons aussi bien aux amateurs qu'aux connaisseurs. C'est pour nous un réel plaisir de nous produire chaque année à l'Eglise de la Nativité qui bénéficie d'une excellente acoustique."

Suivra dans un tout autre registre, la star du gospel Em'Bee pour un tour de chant negro spiritual vendredi 16 décembre à 21h. Enfin, les Harmonies d'Orphée sublimeront le passage à la nouvelle année. Les airs de Bach, Vivaldi, Mozart, Beethoven ou bien encore Johann Strauss fils entoureront le public d'une douce harmonie. Pour **Maximilian Froeschl, directeur artistique** : "Il n'y a qu'à se laisser bercer par la musique, fermer les yeux et écouter le son mélodieux des instruments à cordes et à vent. La soprano Juliette Vialle et le ténor Jean-Pierre Ghiribelli seront les joyaux de ce concert du nouvel an". L'après-midi du 7 janvier sera voluptueuse... ■■■■

Réservation
auprès du
service culturel
04 94 08 99 34

100 chalets enchantés

Parmi la multitude de chalets, trois artisans présentent ici leurs créations. Venez les rencontrer et découvrir leur savoir-faire...

//Aurore Badariotti Travailler des matières nobles



"Depuis toute petite je voulais faire quelque chose de mes mains. Je me suis donc naturellement tournée vers l'artisanat et j'ai choisi de faire de la maroquinerie. Après avoir suivi une formation en Auvergne, j'ai décidé d'ouvrir mon propre atelier à Saint-Cyr dans lequel je conçois des pièces uniques en cuir. Ce que je crée dans mon atelier est donc proposé au public sur le marché de Noël."



J'avais beaucoup entendu parler de celui de La Garde. Il est très réputé dans la région. C'est la première fois que je tiens un chalet et c'est l'occasion de voir si mes créations (bracelets, sacs, besaces, porte-monnaies, sautoches pour homme, ceintures...) plaisent au public. Pour des pièces en cuir véritable, les prix restent abordables."

Vous pourrez rencontrer Aurore au chalet 18. Le reste de l'année, vous pouvez visiter son atelier à Saint-Cyr en appelant le 06 64 53 28 47 - www.latelierdrom.fr

//Denise Hoffmann Les folies de Denise

"C'est la 3^e année que je viens à la rencontre des Gardéens et des visiteurs. C'est un moment important pour moi



car je présente toutes les créations de ces derniers mois. Je réalise aussi bien des poupées de chiffon que des doudous personnalisés et des porte-clés rigolos. Je peux également confectionner deux doudous identiques, ce qui est pratique lorsque l'on égare le premier. La folie des perles, des tissus, des rubans s'est emparée de moi et j'aime transmettre mon savoir-faire. C'est pourquoi je propose des cours individuels où l'on peut apprendre en quelques heures à réaliser soi-même son personnage en tissu."

Renseignements :
06 30 79 70 92
denisehoffmann@orange.fr
Lors des Hivernales vous pourrez rencontrer Denise au chalet 28.

u parler de
très réputé
remière fois
est l'occasion
bracelets,
aies, sa-
tures...)
es pièces
restent

e au chalet
ouvez visiter
alant le
drom.fr



mann //Rachel Cara Mille et une saveurs

ens à la ren-
es visiteurs.
nt pour moi

"J'avais entendu parler des Hivernales par un forain de Lorgues. J'y présente pour la première fois des produits du



terroir que je prépare moi-même à Entre-casteaux : chutneys, marmelades, confiture d'oignons, tapenades, anchoïades, ail confit, sels aromatisés de Camargue, sucres, huiles d'olive, moutardes, épices... Je propose également des nandutis,

ations de ces
ussi bien des
les doudous
-clés rigolos.
ionner deux
est pratique
ier. La folie
rubans s'est
transmettre
st pourquoi
urs indivi-
eut appren-
ues heures à
-même son
en tissu."

dentelles artisanales du Paraguay. De quoi faire une belle table de fêtes !"

Renseignements : 06 19 02 03 04
ateliercr83@gmail.com. Lors des Hivernales vous pourrez rencontrer Rachel au chalet 65.



ents :
92
nn@orange.fr
ernales vous
rer Denise au

Horaires d'ouverture des chalets : de 10h à 19h tous les jours en semaine, 20h les vendredis et samedis (fermé les lundis matin et le 25 décembre toute la journée).



Mobiliser le plus grand nombre

Du 27 novembre au 11 décembre, les Hivernales sont solidaires avec le Téléthon !
Rencontre avec M. et Mme Baumann de l'association *Une fleur, une vie* initiatrice du rendez-vous en terre gardéenne.

//Le Téléthon est une cause qui vous tient à cœur...

"Oui. Depuis plusieurs années maintenant, nous nous attachons à organiser des manifestations sur La Garde afin de mobiliser le plus grand nombre et récolter des dons que nous reversons au Téléthon."

//Quelles animations sont programmées pendant les Hivernales ?

"Nos activités font partie intégrante de la programmation des Hivernales. A La Garde, Noël rime aussi avec partage et solidarité. Après la choucroute qui a réuni plus de 150 personnes le 8 novembre, nous donnons rendez-vous à tous les marcheurs au grand cœur le 27 novembre pour **une marche solidaire**. Le 2 décembre, le public aura le choix entre **une soirée danses** qui se tiendra à 20h, salle Gérard Philipe ou de **virevolter** lors d'un **balèti** avec l'association ACAMP à 21h, salle Mussou. Le lendemain à 14h30, nous monterons jusqu'à la chapelle romane pour l'opération **La Garde vue d'en haut** qui rassemble des personnes à mobilité réduite. Le soir, place à un repas dansant animé par Myriam et Phil dès 20h, salle Gérard Philipe. Le 4 décembre à 17h, venez rire lors de l'unique représentation à La Garde de la comédie **Batailles au poulailler** à l'auditorium. Nous terminerons par un **grand loto** doté de nombreux lots le 11 décembre à 14h, salle Gérard Philipe."



//Resentez-vous le soutien de la population ?

"Les commerçants, les artisans, les associations, la municipalité, les Gardéens jeunes ou moins jeunes : tous font preuve de beaucoup de générosité en donnant de leur temps ou en faisant un don. C'est très touchant de voir que la chaîne de solidarité s'active pour améliorer le quotidien de ceux qui souffrent. L'an dernier, nous avons obtenu environ 18 000€. Nous espérons faire autant voire plus pour les 25 ans du Téléthon."

Renseignement
Une fleur, une vie
Mme Baumann
06 70 32 08 03
Maison des
Associations
04 98 01 15 70



Les Hivernales jusqu'au 1^{er} janvier 2012. Entrée, parkings et petit train gratuits. Infos à la Maison du Tourisme 04 94 08 99 78. Retrouvez toutes les animations, dates et horaires dans le programme disponible dans les points d'accueil municipaux et sur le site www.ville-lagarde.fr.

Que représente Noël pour vous ?

Nous avons posé cette question aux Varois de plusieurs générations. Pour chacun d'entre eux, Noël est un moment particulier lié à l'enfance mais pas uniquement.

/// Jeux les 7 erreurs



Réponses : 1/ les boutons du manteau 2/ le nage 3/ la mouette 4/ la pièce d'or 5/ le bouton de manchette 6/ le chapeau 7 // l'accent dans la bulle

// Jimmy 7 ans

"C'est le moment des cadeaux. En plus de mon anniversaire, je sais que le Père Noël va m'apporter des cadeaux le 24 décembre. Je lui ai envoyé ma lettre et j'espère qu'il m'apportera tout ce que j'ai inscrit car cette année j'ai été très sage..."

// Sarra lycéenne

"C'est un moment de pure gourmandise que j'aime passer avec mes frères et sœurs ainsi que mes parents autour d'un dîner. La bûche au chocolat est mon péché mignon."

// Antoine auteur et peintre

"Noël, ce sont pour moi des nuits magiques. Le soir, le ciel pur déploie une voûte céleste presque irréelle où les étoiles viennent éblouir nos yeux d'enfant..."

// Ingrid bibliothécaire

"Noël est un instant magique où l'on a l'impression que le temps a suspendu son vol. C'est l'occasion de se retrouver en famille, de prendre le temps de discuter. La nuit est particulièrement belle et on a hâte du lendemain matin pour ouvrir les cadeaux."

// Maxime 8 ans

"Noël, c'est le temps des vacances et des moments passés au chaud à la maison à regarder des films fantastiques comme Harry Potter avec ma petite sœur Marjorie."

// Colette

trésorière du club de bridge de La Garde

"La période de Noël est un peu nostalgique car elle me rappelle mon premier Noël après la guerre. J'ai reçu une orange que je trouvais si belle, si ronde, que j'ai voulu la garder. Je ne l'ai pas mangé, je l'ai juste savourée des yeux..."

// Graziella artiste

"Les yeux pétillants des petits et des grands enfants me rappellent combien Noël est une fête qui compte beaucoup dans le cœur des croyants et des non croyants."



Les chalets de Noël de La Garde

Chalet 1 M. HUBERT crêpes, churros, pommes d'amour, cafés...

Chalet 2 Mme HARDY Belgique Spa : denrées, gauffres, couronnes de Noël...

Chalet 3 Mme TALIERCIO Collobrières : marrons grillés et glacés, crèmes, farine chataignes, gelée d'arbusques, confitures, liège...

Chalet 4 Mme MILITANO art de la table et de la maison : housses de coussin, chemins de tables, nappes, boîtes métalliques...

Chalet 5 M. SOMMIER étoiles, sacs en cuir, porte-chéquier en cuir (Inde), animaux en bois (Cuba), bijoux (Afrique du sud)...

Chalet 6 Mme BORI jouets et jeux en bois, sujets animaux en verre, magnets originaux...

Chalet 7 M. PALMISANO huiles, condiments, tapenade, anchoïade, épices, vinaigres, tomates séchées, sels aromatisés...

Chalet 8 M. FABRE bijoux en argent, plaqué or, matières naturelles, truffes...

Chalet 9 M. MIARD stylos, set de personnalisation de cartes de vœux, scrapbooking...

Chalet 10 Mme LONJON confitures, chutney, confits, soupes chataigne...

Chalet 11 M. BARRAU et Mlle NUANUI bougies cactus et galets, épices, plateaux, sets baguettes...

Chalet 12 Mme BELMONT objets et bijoux en cuir : ceintures, porte-monnaies, bourses, œil de Sainte Lucie...

Chalet 13 M. ALEZRA rond de serviettes, marque-page en or, tableaux coquille d'œuf...

Chalet 14 M. FIORUCCI-BOURILLON spiruman : produits à base de spiruline...

Chalet 15 Mme BATOT charcuterie, fromages et paté lorrain...

Chalet 16 Mme BATOT flammekuesch, bretzes, mauricettes, tarte flambée, vin chaud, bière, vosgifflette...

Chalet 17 Mme GRASSI santons...

Chalet 18 Mme BADARIOTTI cuir : sacs, ceintures, sacoches, besaces, porte-feuille, classeurs, porte-monnaie...

Chalet 19 M. NAVARRO biscuits provençaux : navettes, amaretti, croquants, macarons...

Chalet 20 Mme VIALLET sacs luxe et chapeaux...

Chalet 21 M. et Mme GABERT patine sur bois et bronze, cœurs à parfumer, boules de Noël...

Chalet 22 M. DE ANTONI et M. AMIOT figue et ses dérivés : parapillon (7 parfums), pâte à tartiner, le pèlerin

Chalet 23 Mme LOURME fées, sorcières, lutins, elfes, runes, carnets, boîtes à musique, lampes...

Chalet 24 M. RUTARD Longo Mail : bouchons, univins, boisson à base de Chardonay avec basilic, foie gras, champagne Feuillate...

Chalet 25 Mme GARCIA-ZAYA santons de grands formats...

Chalet 26 M. MARIANI Corse : canistrelli, charcuterie, huiles, alcools, vin...

Chalet 27 M. RICOURT photophores en cire (ne fondent pas), recharges parfumées (35 parfums), lampes bougies, bougies...

Chalet 28 Mme HOFFMANN poupées, calendrier de l'aveugle, maisons de poupées, lettres céramique, porte-clés, bouchons...

Chalet 29 M. ALLEGRE Provence : huile, vinaigre, anchoïade, tapenade, tomates séchées, miel, confitures, paniers garnis...

Chalet 30 Mlle SALOMON fusing (verre) : bougeoirs, animaux, bouteilles fondues, magnets, plats, appliques...

Chalet 31 M. MAGRI bronze : sculpture, ceintures...

Chalet 32 M. JARQUE santons de Provence et décors...

Chalet 33 M. PERRIN produits de la ruche : miel, pain d'épices, pollens, gelées, bonbons, vinaigres, nougats...

Chalet 34 Mme MACARI gros bijoux mode...

Chalet 35 Mme DAVID spécialité à la soie : foulards, accessoires modes, bijoux, sacs, vêtements, cravates, lampes...

Chalet 36 M. KOLIKO compositions en dragés...

Chalet 37 Mme MURCIA bijoux pierres, argent, Szwarski...

Chalet 38 LES PORTES DE L'ORIENT restauration orientale...

Chalet 39 M. BENHAMOU crêpes, gaufres, chocolat chaud à l'ancienne, croustillons, pralines, boissons fraîches...

Chalet 40 M. GUSTIN cunési, boules mousse, nougats, paniers garnis...

Chalet 41 M. GUSTIN capilarine, savons, serviettes brodés, nappes, poupée céramiques, sacs pub, paniers...

Chalet 42 M. BARALLA bols chantants, artisanat Inde, Népal, Tibet...

Chalet 43 M. BARALLA chapeaux et accessoires Inde, Népal, Tibet...

Chalet 44 M. BOHRER huile d'olive, pâte d'olive, tapenade, vin de Castille et Anglades, terrines, confitures, paniers garnis...

Chalet 45 M. TERRENO foie gras, terrines, plats cuisinés, sandwiches...

Chalet 46 Mme PRADEAU casse-tête en bois et jeux en bois de Thaïlande...

Chalet 47 M. LANSIMAKI instruments de musique du monde...

Chalet 48 M. BENAYOUN étoffes artisanales d'Asie, d'Inde, et du Vietnam...

Chalet 49 Mme TAZI Maroc : coffrets bien-être, argan, figue de barbarie, couvre-lits soie, babouches, cuir, bijoux...

Chalet 50 M. HUSS vin d'Alsace...

Chalet 51 M. PORTE produits commerce équitable ethnique Hông en Chine...



Maison du
Tourisme



Mairie



WC



rue Gabriel Bo

WC



rue Victor Thouron



Venez
la crèche
la programmation
arriver

Hivermales 2011



Les chiffres de Noël



rue Vincent Raspail

avenue Gabriel Péri

Place de la République

Chiffres de Noël
pour Noël

66
65

67
68

69
70

65

71

72
73
74
77

78
79

83
82
81

14
12

15
16

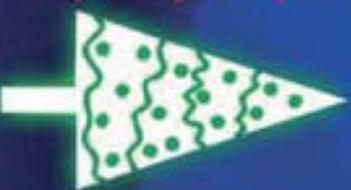
38
37

39
40

75
76

idillon

Grand



Gloriette 1 SARL CAU EL SOL

Spécialités antillaises : accras, achars, colombo, punch, planteur, rhums arrangés, cafés, chosolat, vin chaud, eau, jus de fruits frais, boudin antillais, curry, sambos, rougail...

Gloriette 2 Mme BYRDE

13 desserts : fruit confit, fruit sec, datte, pâte de fruit, marron glacé, pâte d'amande, nougat, calisson...

Gloriette 3 M. CASANOVA

Fruits et légumes séchés, fruits déshydratés, fruits secs...

Gloriette 4 Mme PELLAT-FINET

Chalet breton : crêpes sucrées et salées, chuchen, cidre, caramel salé, palais breton, café...

Gloriette 5 M. KURZ

Produits d'Alsace : vin chaud, bière de Noël (pression et bouteille), sachets mélangés de gâteaux à la cannelle, kougelhops, gamme de moutardes d'Alsace, baguettes flambées, bretzels...

Chalet 52 L'AMERIQUE AUTREMENT produits amérindiens (bijoux, fétiches, poupées, peintures) et produits alimentaires canadiens à base d'érable, terrine, saucisson bison, bière...

Chalet 53 M. WISNIEWSKI et Mme BELTER artisanat de Pologne : bougies, verres de Noël, boules de Noël, vodka, porcelaine Klimt...

Chalet 54 Mme TURREL Egypte : housses de coussins, trousse, pendants, coton, viscose, patchwork, lampe en zinc, savon d'alep, galet massage...

Chalet 55 M. ROUSSEAU bières du monde : nombreuses références, 6 à 8 sortes à la pression...

Chalet 56 M. MAZZONI émaux d'art : bijoux, cendriers, boîtes à pillule, lobos...

Chalet 57 M. SANTINELLI saucissons, buchettes, jambons...

Chalet 58 M. DIOP artisanat du Sénégal : statues, tableaux, awélé, instruments musique, vanneries, boîtes, poupons...

Chalet 59 Mme DE NEVE tableaux feng shui (3 thèmes différents), art thérapie, format A4 à 15€ et format A3 à 23€...

Chalet 60 Mmes BIGONNET mode : chapeaux, écharpes, mitaines, guêtres, sacs réversibles, poupées antillaises, miroirs, porte-crayons, magnets...

Chalet 61 M. BOUTTEMY Inde, Népal, Tibet : statuettes, étoiles, écharpes, bindis, carnets, bols chantants, bijoux, encens...

Chalet 62 M. TOURTIN escargots de la Dominette...

Chalet 63 M. LEGANGNEUX poterie alimentaire typique de Pologne (nouveaux modèles et couleurs)...

Chalet 64 Mlle FEREOLO cuisine/restauration italienne sur place : bruchetta, panini, pasta box, gnocchi box, salades, desserts, épicerie fine (huile d'olive, coulis tomates, gressini, panetone)...

Chalet 65 Mme CARA tapenade, anchoïade, marmelade, confitures, chutney, huiles, épices, sucres et sels aromatisés, fleur de sel, moutardes, poivre, ail confit, dentelle du Paraguay...

Chalet 66 Mme DANCOISNE bijoux trèfles à 4 feuilles, marque-pages, porte-clés, figurines petit prince, chaussons enfants, bouillote, lampes...

Chalet 67 M. COURBIS bijoux en verre de Murano, masques vénitiens...

Chalet 68 Mme BRUNA snack provençal, tapenade, anchoïade, confitures, pain d'épices de Provence, vin Escarelle et Côte du Rhône, vin chaud provençal, pâtisseries, champagne, paniers...

Chalet 69 M. KURZ Alsace : beignets, choucroute, sandwichs strasbourgeois (à la choucroute), hot-dog, galettes de pommes de terre poêlées, moricettes garnies, quenelles de foie avec spätzle, arancini (spécialité sicilienne)...

Chalet 70 SARL La Petite Bolée nougats à la coupe ou sachets...

Chalet 71 SARL La Petite Bolée gâteau, caramel au beurre salé, cidre, bière, crêpes, galettes au sarasin, kouing amann, quatre quart, far, galettes beurre, chuchen...

Chalet 72 SUD CREATION M. LAMBERT bijoux à base de laiton, bronze, brasé argent, or, pierres semi-précieuses...

Chalet 73 PERE GUSTAVE M. REBOUL salaison d'Ardèche...

Chalet 74 M. DUFFAULT tableaux avec fleurs : toutes tailles, simples, dyptiques, tryptiques de 10 à 70€...

Chalet 75 SAVEURS D'AUTREFOIS fromages et charcuterie de Savoie, sandwichs savoyards...

Chalet 76 Mme MANADE vaisselle (verre et porcelaine) peinte à la main...

Chalet 77 M. BOISOT artiste du bois, créateur : lampes, vases, tabouret, bougeoirs, coupe-papiers, boîtes, bougeoirs métal...

Chalet 78 Mme PREVOT Indonésie : batik, cadres enfants colorés, lampes couleurs, masques bois, bougeoirs acier, animaux bois et métal, bonhomme de neige, pochettes...

Chalet 79 MINAMI DOLL poupées mangas...

Chalet 80 Mme MARCHAL cosmétiques bio : soin et bobos, diffuseurs parfums...

Chalet 81 Mme OTT bijoux en pierres précieuses, semi-précieuses, lampes en cristal de sel, roches, animaux pierres, bracelet power balance...

Chalet 82 M. HAMY sculptures, calligraphie (démonstration, commandes), acryliques sur carton...

Chalet 83 M. FLEURY miroirs gravés avec inscription ou photo au choix, miroirs gravés illuminés, sapins de Noël de 10 à 55€...

Chalet 84 M. KOSTUCK sacs cuir maroquinerie...

Chalet 85 M. MAFFEO carreaux diffuseurs d'huiles essentielles...

Chalet 86 Mme LORENTZ chapeaux faits main, panchos, bonnets...

Chalet 87 M. LLORENS vêtements faits mains avec date de naissance (H) et signe astrologique (F) en jean...

Chalet 88 M. BENAYOUN photo avec le Père Noël, impression immédiate sur différents supports (tapis de souris, mugs, cartes de vœux, peluches)...

Chalet 90 BD JAZZ - BD MUSIC livrets, cd musique, dessins, biographies...

Chalet 91 M. RAJKARNIKAR bijoux fantaisies, vraie vêtements en fourrure, cashmire...

Chalet 92 artisanat divers

Chalet 93 BLACK & WHITE ET KAMELEONTATT2 tee-shirt et stickers personnalisés, vin et chocolat chaud, rhum...

Hivernales 2011

De bons petits plats et une jolie décoration : quelques ingrédients pour des fêtes de fin d'année réussies !

Au retour de la messe de minuit il était de coutume d'offrir à ses convives les 13 desserts qui représentaient symboliquement le Messie entouré de ses douze apôtres. Selon les régions de France, la liste des 13 desserts comprend des variantes : la pompe à huile, le nougat blanc, le nougat noir, les quatre mendiants (amandes, raisin sec, figues, noisettes), les dattes, les calissons d'Aix, la pâte de coing, le raisin blanc, les oranges, le melon de Noël, les fruits confits, les pommes, les poires et les prunes...

A l'occasion des fêtes, les résidents de Marie Curie font marcher leur imagination pour confectionner des décorations de Noël à la main !

Scrapbooking, pâte à sel, art du pliage... les idées fusent ! Cette année le foyer fête Noël version écolo en recyclant du bois naturel pour embellir ses locaux.

Guirlandes en pommes de pins et centres de tables en rondelles de bûches apportent chaleur et convivialité ! Corinne, animatrice au foyer Marie Curie et ses résidents vous donne quelques conseils de décoration "maison"...

Les petites mains habiles préparent les fêtes ! Accrochez au sapin des décorations faites en pâte à sel : en forme d'étoile, de sucre d'orge ou de bonhomme de neige, il suffit de former un trou au sommet de l'objet avant la cuisson et d'y enfiler un joli ruban de satin ou de laine coloré.

Côté pliage, utilisez une belle serviette en papier épais que vous rabattrez en triangle. Roulez-la afin de former un tube que vous pliez en deux. Maintenez le pliage par un trombone et nouez aux extrémités de ces cierges en papier quelques rubans de bolduc !



Traditions de Noël en Provence !



Quelques idées recettes au bon goût du Noël en Provence

La pompe à huile

pain de fête à l'huile d'olive !

Selon la tradition, il faut rompre la pompe à huile comme le Christ a rompu le pain, et non pas la couper pour ne pas se retrouver ruiné l'année suivante.

Préparation : 15 min + 3h30 de repos

Cuisson : 15 min

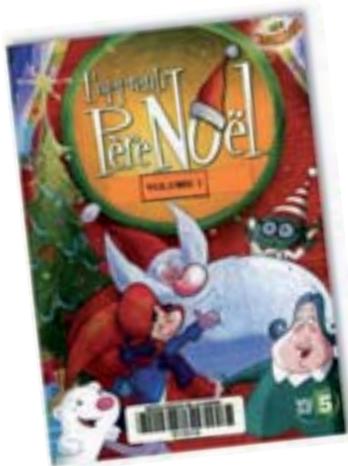
- 250 g de farine
- 10 g de levure
- 75 g de sucre
- 1 pincée de sel
- 2 c. à s. d'huile d'olive
- 2 c. à s. d'eau de fleur d'oranger
- ½ verre d'eau
- 1 jaune d'œuf

Mélanger la levure, l'eau légèrement tiédie, l'huile d'olive, la fleur d'oranger. Verser le mélange sur la farine et laisser lever durant 3h. Etaler la pâte sur une plaque, badigeonner la pompe avec le jaune d'œuf battu et faire des entailles avec un couteau. Laisser encore lever 30 min dans une zone chaude puis mettre au four préchauffé (220°) pendant 15 min. La fleur d'oranger peut être remplacée par des graines d'avis vert en poudre.

Les mendiants provençaux fruits secs et chocolat !

- 230 g de chocolat noir à 70% de cacao
- 50 g d'amandes émondées
- 50 g de figues sèches
- 50 g de noisettes entières
- 2 c. à s. de raisins secs
- quelques zestes d'oranges confits

Faites fondre le chocolat dans une petite casserole au bain-marie. Sur une feuille de papier sulfurisé ou d'aluminium, déposez des petits tas de chocolat fondu et aplatissez légèrement pour faire des galettes. Répartissez harmonieusement les fruits secs, des dés de figues et les zestes d'oranges confits sur les galettes en chocolat. Pressez-les légèrement pour s'assurer qu'ils adhèrent au chocolat. Placez ces mendiants au frigo au moins 1h avant de servir.



L'apprenti Père Noël

DVD 4 volumes
France 5 édition

Un merveilleux conte de Noël pour petits et grands

Après 163 ans de bons et

loyaux services, le Père Noël prendra sa retraite. Les lutins préparent donc sa succession 15 ans avant. Direction l'Australie où un petit orphelin prénommé Nicolas a été choisi pour être le prochain Père Noël. C'est au Pôle Nord que l'enfant se retrouve pour apprendre le métier : descente de cheminée, pilotage de traîneau magique, gestion de l'immense fabrique de jouets... Eh oui, être Père Noël n'est pas de tout repos !

Heureusement ses amis Edgar, le lutin, Randolph, le renne et Rufus, le petit ours polaire sont là pour l'épauler.

Père Noël es-tu là

édition Milan Jeunesse

A lire du bout des doigts

Un costume rouge et blanc, des bottes noires, une hotte bien garnie, des rennes attelées, le Père Noël est enfin prêt pour cet événement tant attendu par les enfants du monde entier. Ses lutins lui disent au revoir sur le pas de la porte. Il disparaît alors dans le ciel pour distribuer des cadeaux par milliers.

Chante avec moi pour Noël

éditions Piccolia

Un livre de 25 chansons illustrées

Mon beau sapin, Sainte nuit, Vive le vent... sont autant de chansons que l'on aime entonner pendant les fêtes de fin d'année. Des chants traditionnels et intemporels qui réchauffent le cœur et réunissent toutes

les générations. Chacun pourra suivre les paroles et chanter grâce à ce très beau livre cd.



Ti'Tambour

de Loren Long
éditions Mic_Mac

La magie de Noël

Un enfant se voit offrir un petit joueur de tambour. Il l'adore et passe son temps à jouer avec.

Mais un matin, le Ti'Tambour tombe malencontreusement dans la corbeille à papiers. Il se retrouve dans une décharge d'ordures. Sous une neige incessante, Ti'Tambour a le cœur lourd, alors il joue son air de tambour pour s'apaiser et repense à l'enfant et au doux foyer qu'il a quitté. Retrouverait-il son nouvel ami ? Le jour de Noël tout est possible...

Un chant de Noël

d'après Charles Dickens
éditions Quatre Fleuves

Un classique de Noël accompagné de surprises

"Il était une fois, dans la bonne ville de Londres, un vieillard terriblement avare du nom d'Ebenезer Scrooge, qui comptait sans cesse son argent. En cette veille de Noël, pas question de changer ses habitudes ! Dehors, il faisait sombre et le froid mordait. Dans les bureaux de Scrooge & Marley régnait une ambiance tout aussi lugubre. Bob Cratchit, le commis, craignait tant son patron qu'il n'osait pas lui demander du charbon pour réchauffer ses doigts engourdis. Frissonnant sur son siège, il serrait son écharpe de laine et s'efforçait de travailler.

Le temps du rêve

L'équipe de la section jeunesse de la Médiathèque a sélectionné de beaux ouvrages de Noël... Quant aux bibliothécaires de la section adulte, ils vous présentent les lauréats des prix littéraires.



Retrouvez tous ces ouvrages à la section adulte de la médiathèque au 1^{er} étage et à la section jeunesse au 2nd étage.
Horaires d'ouverture : mardi 10h-12h et 14h-19h / mercredi 10h-18h / vendredi 10h-12h et 14h-19h



Les grands prix littéraires d'automne

Après une longue période de suspense, les jurys des différents prix littéraires ont rendu leur verdict. Ils ont résolument voté pour des histoires d'hommes. Les prix littéraires 2011 sont à la médiathèque et vous pourrez les emprunter ou les réserver.

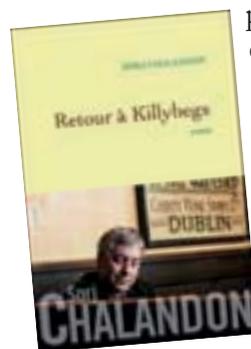
Dans ce palmarès voici le trio favori des bibliothécaires...

>> L'incontournable et talentueux Sorj Chalandon, venu à La Garde en février dernier rencontrer les jeunes du lycée du Coudon ainsi que le public de la médiathèque à l'occasion du



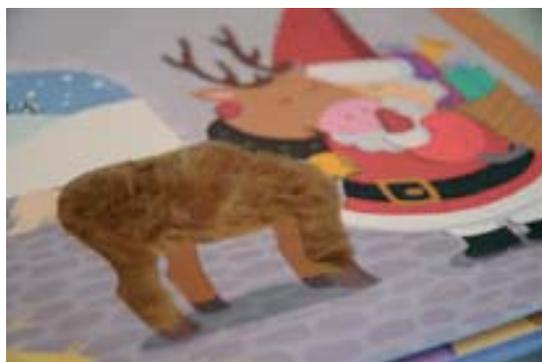
prix littéraire des lycéens et des apprentis. Dans *Retour à Killybegs* publié chez Grasset, Sorj Chalandon, Grand prix du roman de l'Académie Française, reprend son

personnage de Tyrone Meehan dont il endosse cette fois le rôle. "Je suis le traître et le trahi" nous livre l'ancien grand reporter en Irlande du nord. C'est l'itinéraire de la trahison d'un héros de l'IRA dans la peau duquel l'auteur s'est glissé. C'est un roman de colère et de chagrin qui est le complément à *Mon traître* mais en plus puissant. Certainement le roman le plus poignant de la rentrée !



>> Sans doute la révélation de la rentrée, Alexis Jenni, Prix Goncourt pour *L'art français de la guerre* édité chez Gallimard. Dans cet excellent premier roman, le narrateur raconte ses guerres coloniales en Indochine et en Algérie au vieux peintre Victorien Salagon qui en échange lui apprend le dessin. La réussite de ce roman est de nous parler d'un monde dont on n'a plus idée, d'un sujet qui fâche. L'histoire sort vraiment de l'ordinaire. Alexis Jenni fait une rentrée fracassante dans la littérature avec cet ouvrage qui fera date. Un nouveau talent à découvrir et à suivre d'urgence !

>> Coup de cœur émotion pour les bibliothécaires, avec Delphine de Vigan. *Rien ne s'oppose à la nuit* éditions JC Lattès, Prix du roman FNAC, retrace le parcours de la mère de l'auteur dans un récit très personnel et pudique. Le livre est un témoignage intime sur un sujet douloureux : le suicide. C'est un hommage d'amour. L'histoire est vraie, le style simple et bouleversant. Delphine de Vigan, un auteur à suivre...



Dans l'après-midi, un bruit de pas retentit dans le couloir. Une porte claqua et une voix masculine et gaie s'écria :

- Joyeux Noël, mon oncle !

Il s'agissait de Fred, le neveu de Scrooge.

- Bah ! grommela Scrooge.

Noël ? Une vaste fumisterie ! ?

Ce grippe-sou passera-t-il Noël seul ?

C'est sans compter sur la visite de quatre fantômes qui chacun à sa manière lui donnera une leçon de vie...



ction jeunesse au 2^e étage. 04 94 08 99 86 - www.ville-lagarde.fr
t 14h-19h / samedi 10h-16h sauf les 24 et 31 décembre : 10h-12h



Voyage ésotérique

A l'As de Trèfle, Lucie vous propose des objets du monde artisanal ou traditionnel comme une invitation au voyage : bouddhas, anges, encens, tarots, minéraux, fontaines... Isabelle vous accueille également pour les consultations voyance.

L'As de Trèfle : 4 rue Vincent Raspail / 04 94 21 47 91

Le cuir

sous toutes
ses coutures

Découvrez la maroquinerie artisanale faite à la main ! De la ceinture tressée aux pochettes en cuir, le travail de Jean-Michel est riche d'un savoir faire authentique.

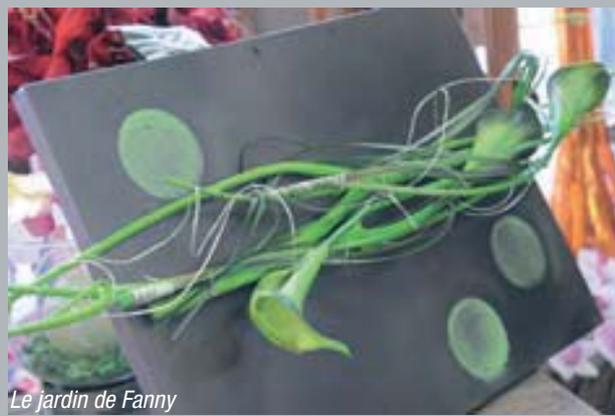
**Cordonnerie JMD :
104 rue Vincent Raspail
06 17 21 68 40**



La déco gourmande de Maloria



Le Lutin



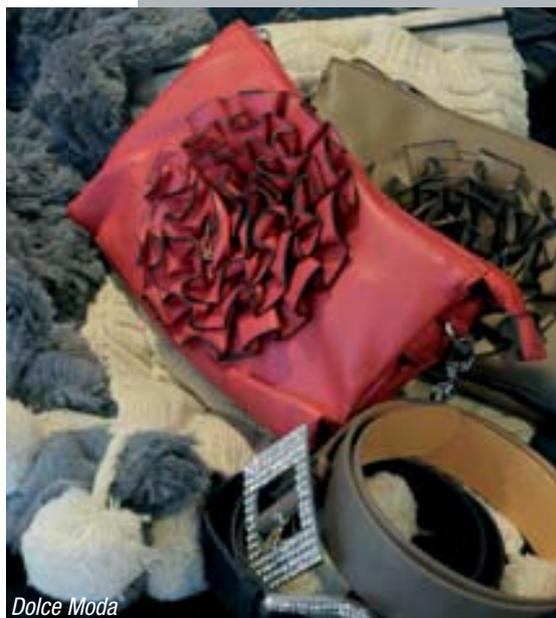
Le jardin de Fanny

Idées cadeaux du centre ville

Chic et cosy !

La déco gourmande de Maloria regorge d'objets pour la maison. En ardoise, en zinc ou en bois, ils s'adaptent à votre intérieur en douceur ! Entre deux emplettes, laissez-vous tenter par une crêpe au chocolat, car cette enseigne est aussi un salon de thé !

La déco gourmande de Maloria : 160 rue Vincent Raspail / 04 22 44 86 88



Dolce Moda

Chôlé vestimentaire...

Et pourquoi pas des souliers par milliers ! Marie Line dispose d'un large choix allant du 16 au 39. Notez qu'elle est spécialisée pour les tout petits.

**Minots et Minottes, Les Arcades du Rocher,
av. Baptistin Autran / 06 12 34 69 99**

Pour des habits ou accessoires féminins tels que ceintures, sacs, écharpes... à prix bas, rendez-vous à Dolce Moda rue Vincent Raspail.

Dolce Moda : 16 rue Vincent Raspail / 04 94 31 94 73



L'ambassade des vins

À l'heure du thé

Caramels à la figue, thés (et théières !) de Noël, torréfaction de cafés... dans l'antre du Lutin, vous trouverez forcément le cadeau gourmand qui fera mouche !

Le Lutin : 7 rue du Vieux Puits / 04 90 08 20 60

Émotions garanties chez votre artisan fleuriste !

Compositions de Noël, orchidées parées d'or, sapins d'argent... avec Harmonie Florale, Jocelyne, Mandy, Katia et Aurélie vous font découvrir leurs somptueuses créations pour les Fêtes !

Harmonie Florale : 128 av. Gabriel Péri / 04 94 75 64 18

Envie d'originalité ? Ornez vos murs avec les superbes tableaux floraux du Jardin de Fanny !

Le Jardin de Fanny : 6 rue Jean-Baptiste Lavene / 04 94 21 84 71

Pour les fines bouches

Les gourmets seront ravis : l'Ambassade des Vins livre ses trésors et compose des coffrets gourmands à offrir pour les fêtes : confitures artisanales de saison, grands vins, spiritueux... Les papilles se réjouissent !

**L'Ambassade des Vins et Fleurs
Azur : 51 rue Vincent Raspail
04 94 21 89 97**

eaux

- ! En panne d'idée pour faire plaisir à Noël ?
- Les commerçants gardéens ouvrent les portes de leurs boutiques et vous font découvrir leurs merveilles... à offrir ou se faire offrir !



Or'Temps



Harmonie florale



Lady Nails

Belles, belles, belles...

Pour Noël ou la Saint Sylvestre, resplendissez ! Les instituts gardéens s'occupent de vous des pieds à la tête et jusqu'au bout des ongles. Top départ chez Lady Nails* : soin du visage pour une peau toujours plus douce et pose de gel pour des ongles étincelants ! Courez ensuite chez Sophie Esthétic* et faites ressortir votre regard de biche avec un maquillage de soirée.

Lady Nails : rue Vincent Raspail / 04 22 44 71 78 - Sophie Esthétic : 37 rue du Vieux Puits / 04 94 21 59 20

Rêves d'évasion ? Princesse d'Océanie, princesse de Scandinavie ou princesse d'Amazonie ? Elixir Beauté* présente toute une gamme de coffrets de Noël spécial corps ou visage ! Chez Or'Temps* embarquez pour un véritable voyage des sens en savourant le plaisir d'un massage relaxant.

**Elixir Beauté : 94 av. Sadi Carnot / 04 94 23 13 89 - 683 av. De Lattre de Tassigny / 04 94 21 84 80 - Or'Temps : 33 av. Baptistin Autran
04 94 27 59 52** *L'ensemble des instituts propose une gamme variée de prestations.



Michelle, Jacques, Jocelyne et Solange ont le courage de tous ceux qui ont foi en l'avenir.

Solidarité : toute l'année !

///Jocelyne Giroud

présidente de la conférence
Saint Maur

Depuis combien de temps œuvrez-vous pour Saint Vincent de Paul ?

Gardéenne, je suis bénévole dans la paroisse depuis une dizaine d'années. Aider mon prochain est une vocation depuis le catéchisme. Il y a 7 ans, je suis devenue la présidente de la conférence Saint Maur et je poursuis notre mission de charité avec les bénévoles.

Comment fonctionne la conférence ?

Le deuxième dimanche de chaque mois, nous organisons une quête à la sortie de l'Eglise de la Nativité afin de récolter des dons et d'acheter la nourriture et le matériel qui constitueront une partie des colis. Le complément est constitué par les denrées collectées auprès de notre partenaire, la Banque Alimentaire.

Qui peut rejoindre votre équipe ?

Saint Vincent de Paul est une association ouverte à tous ceux qui ont la volonté d'aider leur prochain ! Les bénévoles sont les bienvenus !

Combattre la faim, la pauvreté et la solitude est un défi. A Saint Vincent de Paul, les bénévoles unissent leurs forces pour créer un réseau de charité de proximité !

Petite bâtisse au centre de la rue Boudillon, la conférence Saint Vincent de Paul ouvre ses portes tout au long de l'année. Solange, Yvette, Jocelyne, Jacques et Michelle sont bénévoles au service des personnes en demande. Tous se sont joints à la paroisse par conviction, animés par un même esprit de charité et la volonté d'aider leurs prochains à garder leur dignité.

L'aide alimentaire

La Société Saint Vincent de Paul collabore avec plusieurs assistantes sociales de La Garde et du Pradet afin d'établir des fiches de liaison avec les personnes démunies. Chaque quinzaine, une distribution de colis alimentaires est organisée à la pa-

roisse. Proportionnels au nombre de personnes dans la famille, ces colis sont le fruit de dons et d'un partenariat avec la Banque Alimentaire : *"Heureusement que la municipalité nous prête un camion pour récupérer les kilos de denrées : même le chauffeur nous aide !"* reconnaissent les bénévoles.

Visiter, accueillir, accompagner

"Nous rencontrons toutes sortes de personnes : des étudiants, de jeunes couples, des familles nombreuses en passant par les mamans célibataires et les personnes âgées. Chacun est concerné ! Au-delà des besoins matériels ou de l'aide à la réinsertion professionnelle, certaines personnes sont victimes de solitude et souffrent de leur isolement. Nous

Société Saint Vincent de Paul / Conférence de La Garde, rue Boudillon
Permanences : certains mardis de 9h à 11h, appeler au préalable au
06 60 90 23 70

Accueil et sourire au sein de l'équipe de bénévoles des Restos du Cœur, la solidarité prend tout son sens.



Les Restos mettent du baume au Cœur

La campagne d'hiver des Restos du Cœur démarre le 28 novembre! L'heure est à la mobilisation !

Un combat quotidien. Leurs efforts pour offrir

sommes aussi là pour briser cette barrière" confie Yvette. Des visites de courtoisie sont organisées à domicile ou en maison de retraite, comme on va chez un ami, et permettent pendant quelques minutes voire plusieurs heures de créer un lien et partager un moment de réconfort.

Solange : "Rendre service, avoir des contacts avec les gens, cela apporte beaucoup ! J'essaie de donner autant que ce que je reçois". "La Garde a la réputation d'être un village à l'écoute de son prochain" ajoute Jacques dans un sourire. Bourrée d'énergie, la conférence recherche des bénévoles pour apporter leur présence, offrir leur aide et un peu de leur temps : ils sont les bras et les cœurs de l'association !

///Jean-Pierre Noble responsable des Restos du Cœur

Parlez-nous de vous...

Je dirige l'antenne des Restos à La Garde depuis 3 ans ! Le fait d'être retraité me permet d'accorder le temps nécessaire à la gestion de l'association. C'est un travail prenant mais pouvoir aider les personnes en détresse est une récompense.

Qu'en est-il des actions menées ?

Au-delà des distributions de colis alimentaires, nous avons mis en place des services à la personne. Se faire couper les cheveux sur rendez-vous, recevoir les conseils d'un écrivain public pour la rédaction de documents administratifs... Cela est désormais possible et très apprécié par les familles. Une bourse aux vêtements est également à leur disposition ! Un local annexé à nos bureaux nous permet de conserver les habits donnés avant de les redistribuer en fonction des besoins.

A La Garde, Jean-Pierre Noble et les bénévoles s'activent, les inscriptions pour la campagne de distribution ont commencé. Chaque année, ce sont près de 150 familles qui viennent frapper à la porte des Restos pour recevoir des sacs de produits alimentaires. "Les personnes en difficultés sont souvent seules, avec des enfants à charge et un emploi insuffisant pour payer des loyers de plus en plus onéreux. Du 1^{er} décembre à fin mars, nous distribuons les produits alimentaires achetés par l'Association Nationale et les produits en provenance de l'Union Européenne. Si les ressources collectées auprès des grands magasins sont suffisantes, nous poursuivons la distribution au cours de l'année. En 2011, l'antenne gardéenne est restée ouverte de mai à octobre pour les personnes les plus en difficultés grâce aux dons des commerces !". La grande collecte nationale des Restos aura lieu les 9 et 10 mars 2012 dans la plupart des grandes et moyennes surfaces.

Plus que jamais... On compte sur vous !

Restos du Cœur Antenne Gardéenne
place Barthélémy / Permanences :
mardi et jeudi de 9h à 11h30
Contact : 04 94 08 30 42
ad83.siege@restosducoeur

Rubrique provençale par Jaume Couloubrié

Vive les mariés !

Nous avons le plaisir
de vous annoncer le mariage de :

En octobre :

Valérie Gueit et Roland Forquet le 29
Marianne Hillion et Yann Pedron le 29

En novembre :

Jana Bendova et Pierre Meissonnier le 12
Ghislaine Cortes et Patrick Larvol le 12

Bonjour les bébés

Nous avons le plaisir
de vous annoncer la naissance de :

En octobre :

Manon Masse Berruée le 15
Aaron et Axel Alestra le 16
Lucille Gaillard--Roux le 20

Elléa Consoli le 21

Laly Raya le 22

Lana Ruperti le 24

Adrian Saran le 28

Maya Boutet le 29

Lilia Bonnot le 30

Lina Djoudi--Ferrère le 31

En novembre :

Evann Aung Myint le 2

Lucas Botte le 3

Gaspard Nannipieri le 4

Un livre dans le berceau

La médiathèque est heureuse d'offrir
aux nouveau-nés leur premier livre
(présentez-vous munis
du livret de famille).

Ils nous ont quittés

Nous présentons nos condoléances
aux familles et amis de :

En octobre :

Bachir Chekakta le 14

Nicole Loubry née Morana le 15

Agathe Gourmelen née Conrad le 19

Louise Bruchet née Cousin le 20

Casildo Guerra le 20

Mireille Badorc le 23

Christian Gaborit le 23

Maurice Lanteri le 23

Roger Kaioun le 25

Gisèle Guillaume née Dupuy le 25

Georges Cusimano le 29

Rosetta Henrot née Comito le 30

Paulette Trucy née Imbert le 30

Maurice Aymar le 31

En novembre :

Joël Hugon

Gabrielle Dellorenzi née Luciano le 3

Fernande Guiserix née Sauron le 4

Suzanne Viguié née Castel le 7

Nadia Benchikh née Remal le 9

Oméro Frediani le 12

LOU PANTAI DE SOUFÏO

Ero enfin l'ouro de si jaire. Lou paire e la maire de Soufïo, venien d'acaba l'istalacien de la crecho, e avien pas cala de s'esmeraviha davans lei santoun que sourtien l'un à cha l'autre pèr lei metre en plaço dins lou païsage qu'avien basti 'mé de moufo, de pèire, de papié, de broundo de farigoulo pèr faire d'ouliuvié, e un pau de farino pèr faire la nèu. Soufïo si pensavo que sei gènt èron un pau nesci pèr s'esbalauvi davans de mous-sèu d'argelo acoulourido. Pèr èlo tóuti aquéleis istòri de santoun èron que legèndo sènsò realita vertadiero, tout bèu just bouano pèr la ninèio. Dòu tèms que pensavo en tout acò, la souam la prenguè, e ennebèl son esperit. Fasié, bessai douas ouro que dourmié quouro, uno voues tant menudo-menudo que semblavo un alen d'aucèu, li boufè à l'auriho : "Soufïo, Soufïo ! Esviho-ti ! Esviho-ti e regardo !". Dins un ressaut d'esfrai, Soufïo s'assetè dins soun lié, en duerbènt d'uei de machoto. De la pouarto entrebadiero de soun chambroun viguè s'avança uno lus sus lou sòu, seguïdo pèr uno autro, puei encaro uno autro, enfin touto uno tiero de lus pichouno coumo de babau-lusènt. Coumo coumen-çavo d'ague pòu, la voues tant menudo li diguè : "Agues pas crenço, es lei santoun que ti vènon rendre vesito, pèr ti faire counouïsse lou mis-tèr de la nue de Nouvé. Coumo siés pas creserello, e que ti trufes de tei gènt, ti van prouva que soun pas que de legèndo e qu'èisiston vertadieramen. Vé ! Lou proumié, es Frederi Mistral, lou pouèto, lou paire de Mirèio. Darrié pouas vèire Anfos Daudet, qu'escriguè Lei Letro de moun Moulin, e puei à l'après l'a Roumanille, D'Arbaud e d'autre encaro. Tóuti aquéleis escrivan an douna vido en de persounàgi, gràci à sa pensado, e aquéle persounàgi, fan partido de Prouvènço. Tè ! Vé ! Mèstre Courniè, que pouarto uno saco de farino sus soun esquino, pèr la pougi à l'enfant Jèsu, e encaro, à drecho sa feleno Viveto emé soun tambourinaire de calignaire, Francet Mamai, e puei Mirèio e Vincèn, e encaro lou curat Don Balaguèr, persegui pèr lou marrit Garrigou, e lei pastre que van adoura l'Enfant-Diéu, e lou Boumian, que soun amo es tant negro coumo sa caro, e Jordan, e Margarido, e lou pescaire, e lou cassaïre que soun tant messorguïé l'un coumo l'autre, e lou bouscattié emé la peïssouniero, e la vièio que pouarto soun fais de bouas sus l'espalo, e enfin, lei Rèi, que venguèron de tant luen en seguissènt l'estello. Regardo-lei bèn tóutei, que soun vengu pèr ti mena davans la Santo Famiho, dins l'establoun mounte un enfant que pouarto tóuti leis espèr deïis ome vèn de naisse. Tóuti aquéle santoun soun bèn vivènt, e es la fe d'ome e de frumo coumo tei gènt que lei fan viéure ! "Mai qu siès, tu que mi parles à l'auriho ? diguè Soufïo". "Siéu l'angi Gabriéu !". E la voues s'esvaliguè dins un souspir... Au matin, Soufïo s'esvihè en si pensant qu'avéi fa un pantai estrange, mai seis uei si virèron devers la pouarto de soun chambroun, e n'en restè esbalauvido... davans la pouarto entrebadiero, uno pousso de farino èro espendido, que dessubre si pouidi vèire de piado menudo-menudo, coumo se de pichoun pèd avien marcha dedins ! Bessai acò, èro un miracle de Nouvé... !

LE RÊVE DE SOPHIE

C'était enfin l'heure de se coucher. Le père et la mère de Sophie, venaient d'achever l'installation de la crèche, et n'avaient pas arrêté de s'émerveiller devant les santons qu'il sortaient l'un après l'autre pour les mettre en place dans le paysage qu'ils avaient bâti avec de la mousse, des pierres, du papier, des branchettes de thym pour faire des oliviers, et un peu de farine pour faire la neige. Sophie pensait que ses parents étaient un peu naïfs pour s'ébahir devant des morceaux d'argile colorée. Pour elle toutes ces histoires de santons n'étaient que légende sans réalité véritable, tout juste bonnes pour les enfants. Pendant qu'elle pensait à tout cela, le sommeil la prit, et embruma son esprit. Cela faisait peut-être deux heures qu'elle dormait, quand une voix tellement menue qu'elle semblait une respiration d'oiseau, lui souffla à l'oreille : "Sophie, Sophie ! Eveille-toi ! Eveille-toi et regarde !". Dans un sursaut de frayeur,

Sophie se dressa dans son lit, en ouvrant des yeux de chouette. Par la porte entrouverte de sa petite chambre elle vit s'avancer une lueur sur le sol, suivie par une autre, puis encore une autre, enfin toute une file de lueurs petites comme des vers luisants. Comme elle commençait à avoir peur, la voix si menue lui dit : "Ne craint rien, ce sont les santons qui viennent te rendre visite, pour te faire connaître le mystère de la nuit de Noël. Comme tu es incrédule, et que tu te moques de tes parents,

ils vont te prouver que ce ne sont pas que des légendes et qu'ils existent vraiment. Le premier c'est Frédéric Mistral, le poète, le père de Mireille, derrière tu peux voir Alphonse Daudet, qui écrit les Lettres de mon Moulin, et puis après il y a Roumanille et d'autres encore. Tous ces écrivains ont donné vie à des personnages, grâce à leur pensée, et ces personnages, font partie de la Provence. Tè ! Vé ! Maître Cornille, qui porte un sac de farine sur son dos, pour l'offrir à l'enfant Jésus, et encore, à droite sa petite fille, Viveto avec son tambourinaire de fiancé, Francet Mamai, et puis Mireille et Vincent, et encore le curé, Don Balaguèr, poursuivi par le méchant Garrigou, et les bergers qui vont adorer l'Enfant Dieu, et le Bohémien, dont l'âme est aussi noire que sa figure, et Jordan, et Margarido, et le pêcheur, et le chasseur qui sont autant menteurs l'un que l'autre, et le bûcheron avec la poissonnière, et la vieille qui porte son fagot de bois sur l'épaule, et enfin, les Rois, qui vinrent de si loin en suivant l'étoile. Regarde-les bien tous, qui sont venu pour te mener devant la Sainte Famille, dans la petite étable où un enfant qui porte tous les espoirs des hommes vient de naître. Tous ces santons sont bien vivants, et c'est la foi d'hommes et de femmes comme tes parents qui les font vivre !". "Mais qui es-tu, toi qui me parles à l'oreille ? dit Sophie". "Je suis l'ange Gabriel !". Et la voix s'évanouit dans un soupir... Au matin, Sophie s'éveilla en pensant qu'elle avait fait un rêve étrange, mais ses yeux se tournèrent vers la porte de sa chambre et elle en resta abasourdie... devant la porte entrouverte, une poussière de farine était répandue, sur laquelle on pouvait voir des traces de pas menues, menues, comme si de petits pieds avaient marché dedans ! C'était peut-être cela, le miracle de Noël !

Le petit dico gardéen

Animateur

Salarié souvent jeune et diplômé qui encadre nos enfants et petits enfants par exemple lors du périscolaire. Il est responsable, ses tâches vont de la surveillance de l'hygiène de nos enfants à l'aide aux devoirs, etc.

Le plus de La Garde : le mépris. Pourtant nos animateurs ne sont pas des clowns, et ce mot n'est pas là au hasard, messieurs dames de la majorité municipale. Embauchés pour de courtes périodes, nos enfants ne les connaissent que peu de temps, ne peuvent pas avoir des projets suivis et les problèmes de paye entraînent des problèmes de motivation. Le mot clown aussi.

Nous voulons informer les gardéens et dire notre respect pour les animateurs qui travaillent pour nos enfants. Un travail, ça se respecte !

Agent de service

Personne dont on apprécie le travail chaque matin en arrivant sur un lieu de travail propre.

Le plus de La Garde : on nous signale que dans des écoles, les agents doivent faire le ménage durant les récréations. Un sol glissant pour les enfants, un travail démoralisant pour celui qui lave et qui voit que son travail est inutile et dangereux pour nos jeunes. Et un autre problème : vu leur contrat, la peur des réprimandes est là chez les agents de service.

Nous voulons informer les gardéens et dire notre respect pour les agents de services qui travaillent pour nos enfants. Un travail, ça se respecte !

Contribuable

Personne qui, à La Garde donne de plus en plus d'argent, (car les impôts augmentent) pour des services qui se dégradent. Habitants de La Garde, regardez vos factures de cantine, de périscolaire, les impôts d'il y a quelques années et comparez avec une facture de 2011.

Des instituteurs en sont à chercher des parents qui, au travail ou à la maison, peuvent faire des photocopies pour l'école. Nous voulons informer les contribuables gardéens ; la cours régionale des comptes affirmait il y a quelques semaines que l'argent n'allait pas où il fallait à La Garde, en voici des exemples.

Nous voulons, malgré les inquiétudes de tous face à l'actualité, vous souhaiter de bonnes fêtes de fin d'année et vous dire que l'injustice n'est pas une fatalité. Indignons-nous !

Joël CANAPA, Conseiller Régional

Frédéric FETIS - Sophie CARRAL REYNAUD

Patrick GRUAU - Monique THOMAS

Bernard GULLO - Hélène MONNIE - Manuel FALASCHI

Soyons fair-play, c'est Noël

Il existe 2 formes d'état d'esprit dans une compétition. L'une, la plus répandue, consiste à vouloir obtenir le meilleur résultat possible avec fair-play en étant le plus performant. L'autre, très minoritaire, se résume à vouloir l'échec de ses concurrents. Malheureusement, il s'agit du choix de l'opposition gardéenne. C'est tout confort, pas besoin de faire d'effort. Pendant que la majorité assume les responsabilités, elle commente. Les commentaires n'engagent pas ceux qui les prononcent. C'est facile ! En revanche, les décisions engagent ceux qui les prennent ! Plus difficile mais plus honorable !

En politique, certains aiment rassembler, c'est le cas du Maire et de la majorité diverse dans sa composition. D'autres préfèrent diviser. D'autres n'ont guère le choix car ils ne peuvent pas rassembler. C'est le cas de l'opposition municipale incapable d'obtenir le soutien de toute la gauche gardéenne. Rappelons sommairement que le bilan de son leader se résume à une défaite au premier tour des élections municipales de 2008 et une élimination de la gauche dès le premier tour également aux élections cantonales de 2011. Alors le voilà sempiternellement acculé à la démagogie.

Les faits démentent systématiquement l'opposition. Les taux d'imposition votés en conseil municipal baissent légèrement depuis 2001. La ville est par conséquent passée du top 3 des villes les plus imposées du département à la 41^e position du même classement en 2011. La dette a été divisée quasiment par 3. Tous les investissements structurants ont été maintenus. Les services publics fonctionnent bien. Tout cela malgré la terrible crise mondiale qui s'est installée depuis 2008.

Qu'on se rassure, l'opposition n'est atteinte que d'une légère bipolarité sans gravité. Elle ne croit pas vraiment que la ville est mal gérée. Sans projet, sans proposition, sans convictions fortes ni vision pour la ville, elle sombre dans la facilité les postures systématiques. La preuve encore par les faits objectifs, l'opposition vote 99% des délibérations proposées par la majorité en conseil municipal.

Toute la majorité se joint au Maire pour vous souhaiter des fêtes de fin d'année joyeuses, solidaires et chaleureuses !

La Garde

/// Expression des groupes d'élus du conseil municipal



CINÉMA LE ROCHER

5€
plein tarif

LES NEIGES DU KILIMANDJARO

Robert Guédiguian / France / 2011 / 1h30

Avec Ariane Ascaride, Gérard Meylan, Jean-Pierre Darroussin...

Du 8 au 11 décembre

Jeudi 8 à 21h - Vendredi 9 à 21h

Samedi 10 à 18h et 21h

Dimanche 11 à 18h15

LES AVENTURES DE TINTIN

le secret de la Licorne

**Steven Spielberg / USA / 2011 / 1h47 / animation
dès 6 ans**

Du 8 au 11 décembre

Jeudi 8 à 18h30 - Vendredi 9 à 18h30

Dimanche 11 à 16h

INTOUCHABLES

Eric Toledano, Olivier Nakache / France / 1h52

Prix meilleur acteur-Tokyo Sakura Grand Prix

Festival International de Tokyo

Avec François Cluzet, Omar Sy, Anne Le Ny, Audrey Fleurot...

Du 16 au 19 décembre

Vendredi 16 à 18h30 - Samedi 17 à 15h et

21h - Dimanche 18 à 16h - Lundi 19 à 15h

RESTLESS

Gus Van Sant / USA / 2011 / 1h31 / VO

Avec Mia Wasikowska, Henry Hooper...

Du 16 au 19 décembre

Vendredi 16 à 21h - Samedi 17 à 18h30

Dimanche 18 à 18h30

Lundi 19 à 18h30

LE TABLEAU

**De Jean-François Laguionie / France / 2011 /
1h16 / Animation dès 6 ans**

Du 21 au 24 décembre

Mercredi 21 à 17h

Jeudi 22 à 14h et 16h30

Vendredi 23 à 16h30 - Samedi 24 à 14h

L'ART D'AIMER

Emmanuel Mouret / France / 2011 / 1h25

Avec Julie Depardieu, François Cluzet, Louis-Do Lencquesaing,
Ariane Ascaride...

Du 21 au 24 décembre

Mercredi 21 à 20h30

Jeudi 22 à 18h30 et 21h

Vendredi 23 à 14h, 18h30 et 20h30

TOUTES NOS ENVIES

Philippe Lioret / France / 2011 / 2h

Avec Vincent Lindon, Marie Gillain, Amandine Dewasmes...

29 et 30 décembre

Jeudi 29 à 15h, 18h et 21h

Vendredi 30 à 15h, 18h et 21h

CARNAGE

Roman Polanski / Fr-Es-Pol-All / 2011 / 1h20 / VO

Avec Jodie Foster, Kate Winslet, Christoph Waltz, John C. Reilly...

Du 5 au 8 janvier

Jeudi 5 à 21h - Vendredi 6 à 18h30

Samedi 7 à 18h30 et 21h

Dimanche 8 à 16h

MON PIRE CAUCHEMAR

Anne Fontaine / France / 2011 / 1h43

Avec Isabelle Huppert, Benoît Poelvoorde, André Dussolier, Virginie Efira...

Du 5 au 8 janvier

Jeudi 5 à 18h30 - Vendredi 6 à 21h

Samedi 7 à 15h - Dimanche 8 à 18h30

Plein tarif : 5€ - Tarif réduit : 4€ (étudiants, groupes...)

Carte cinéma non nominative : 40€ les 10 séances (1 spectacle saison du rocher offert)

CINÉMA LE ROCHER

Avenue Marx Dormoy - 83130 La Garde

Service culturel : 04 94 08 99 34 - www.ville-lagarde.fr